



VLADA CRNE GORE
Ministarstvo saobraćaja i pomorstva

**INFORMACIJA O ZAKLJUČIVANJU MEMORANDUMA O RAZUMIJEVANJU
IZMEĐU VLADE CRNE GORE-MINISTARSTVA SAOBRAĆAJA I POMORSTVA I
DANSKE POMORSKE UPRAVE U IME KRALJEVINE DANSKE O UZAJAMNOM
PRIZNAVANJU SERTIFIKATA U SKLADU SA KONVENCIJOM STCW**

Stručnost u obavljanju pomorskih poslova pomoraca je najkritičniji faktor u bezbjednosnom i efikasnom upravljanju brodovima i ima direktan uticaj na sigurnost života na moru i zaštitu morske sredine. Upravo iz tog razloga Međunarodna pomorska organizacija je usvojila Konvencije o standardima obuke, izdavanje uvjerenja i vršenje brodarske straže pomoraca (STCW Konvencija), od 7. jula 1978. godine, a Crna Gora je istu prihvatila sukcesijom u oktobru 2007 godine.

STCW Konvencija propisuje sveobuhvatan set pravila s ciljem održavanja najviših standarda obrazovanja, obuke i sertifikacije pomoraca u jednoj zemlji potpisnici konvencije.

Takođe, konvencija daje mogućnost međusobnog priznavanja izdatih ovlašćenja i posebnih ovlašćenja između dvije države ukoliko iste imaju potpisane Memorandume o razumijevanju, a u vezi priznavanja sertifikata. Uslovi i način sklapanja ovih memoranduma između dvije države predviđeni su Regulativom I/10 aneksa STCW konvencije, a u Zakonu o sigurnosti pomorske plovidbe, članom 109 stav 1 („Službeni list CG“, br. 62/13, 6/14 i 71/17) propisano je da „priznavanje ovlašćenja o osposobljenosti i posebnoj osposobljenosti članova posade broda koja su izdata u drugoj državi priznaju se u Crnoj Gori pod uslovom uzajamnosti.”

Ovi memorandumi su administrativnog međunarodnog karaktera, budući da se njima implementiraju odredbe Konvencije, te da se oni zaključuju između nadležnih organa dvije države. Slične Memorandume Crna Gora ima potpisane sa Sv. Vinsentom i Grenadinima, Republikom Portugal, Antigvom i Barbudom, Norveškom, Komonveltom Bahama, Japanom, Hong Kongom, Italijom i Kraljevinom Holandije.

Memorandum o razumijevanju između Vlade Crne Gore - Ministarstva saobraćaja i pomorstva i Danske pomorske uprave u ime Kraljevine Danske o uzajamnom priznavanju sertifikata u skladu sa Regulativom I/10 STCW Konvencije znači da će naši pomorci moći bez ikakvih problema da zasnuju radni odnos na brodovima koji plove pod zastavom Kraljevine Danske, jer se Memorandumom potvrđuje da su uvjerenja koja pomorcima izdaju Crna Gora i Kraljevina Danska potpuno u skladu sa pomenutom konvencijom i u skladu sa pravilima EU.

Iako je Crna Gora na bijeloj listi Evropske Unije kada je u pitanju obuka pomoraca i priznavanje sertifikata koje izdaje Crna Gora, pomorske administracije pojedinih zemalja, preko agencija za ukrcaj pomoraca zahtijevaju neizostavno posjedovanje ovakvih bilateralnih memoranduma kako bi naši pomorci mogli da nađu zaposlenje.

Uzimajući u obzir činjenicu da naši pomorci zbog nepotpisanih bilateralnih memoranduma gube pravo angažmana na brodovima koji viju stranu zastavu, smatramo izuzetno značajnim

prihvatanje ovog Memoranduma koji će omogućiti da naši pomorci sačuvaju poslove na stranim kompanijama i napreduju na njima u skladu sa pravilima STCW Konvencije.

Prilog: Predlog memoranduma o razumijevanju između Vlade Crne Gore-Ministarstva saobraćaja i pomorstva i Danske pomorske uprave u ime Kraljevine Danske o uzajamnom priznavanju sertifikata u skladu sa konvencijom STCW

PREDLOG ZAKLJUČAKA

- 1. Vlada Crne Gore je na sjednici održanoj _____2019. godine razmotrila i usvojila Informaciju o zaključivanju Memoranduma o razumijevanju između Vlade Crne Gore - Ministarstva saobraćaja i pomorstva i Danske Pomorske uprave u ime Kraljevine Danske o uzajamnom priznavanju sertifikata u skladu sa Konvencijom STCW i Predlog Memoranduma o razumijevanju između Vlade Crne Gore - Ministarstva saobraćaja i pomorstva i Danske Pomorske uprave u ime Kraljevine Danske o uzajamnom priznavanju sertifikata u skladu sa Konvencijom STCW.**
- 2. Vlada je prihvatila Memorandum o razumijevanju između Vlade Crne Gore - Ministarstva saobraćaja i pomorstva i Danske Pomorske uprave u ime Kraljevine Danske o uzajamnom priznavanju sertifikata u skladu sa Konvencijom STCW.**
- 3. Ovlašćuje se Osman Nurković, ministar Ministarstva saobraćaja i pomorstva, da potpiše Memorandum iz tačke 2. ovih zaključaka.**

MEMORANDUM O RAZUMIJEVANJU

IZMEĐU

VLADE CRNE GORE - MINISTARSTVA SAOBRAĆAJA I POMORSTVA

I

DANSKE POMORSKE UPRAVE U IME KRALJEVINE DANSKE

O UZAJAMNOM PRIZNAVANJU CERTIFIKATA U SKLADU SA KONVENCIJOM STCW

Vlada Crne Gore - Ministarstvo saobraćaja i pomorstva i Danska pomorska uprava u ime Kraljevine Danske (uključujući Farska Ostrva)(u daljem tekstu: Strane),

POZIVAJUĆI se na Međunarodnu konvenciju o standardima za obuku, izdavanju uvjerenja i vršenju brodske straže pomoraca, koja je sačinjena u Londonu dana 7. jula 1978. godine, sa izmjenama i dopunama (u daljem tekstu: Konvencija STCW) čije su strane ugovornice i **Crna Gora i Kraljevina Danska**, a naročito Pravilo I/10 te konvencije koje se odnosi na priznavanje sertifikata;

IMAJUĆI U VIDU smjernice o dogovorima između strana ugovornica Konvencije STCW koje je odobrio Komitet za pomorsku sigurnost Međunarodne pomorske organizacije tokom svoje 91. sjednice u novembru 2012. godine (MSC.1/Circ.1450);

U ŽELJI da zakluče Memorandum o razumijevanju koji se odnosi na uzajamno priznavanje sertifikata koje obuhvata priznavanje sertifikata o kompetentnosti izdatih i ovjerenih za zapovjednike, oficire i radio-operatore u skladu sa odredbama Konvencije STCW, Pravilo II/1, II/2, II/3, IV/2, V/1-1, V/1-2, kao i u skladu sa Pravilom VII/2 (Izdavanje ovlašćenja pomorcima).

PREPOZNAJUĆI da ovaj Memorandum o razumijevanju predstavlja sporazum o obavezama predviđen Pravilom I/10 Aneksa Konvencije STCW;

SAGLASILI SU SE O SLJEDEĆEM:

Član 1

1. Organ za izdavanje sertifikata je:

- a. Za Crnu Goru: Ministarstvo saobraćaja i pomorstva;
- b. Za Kraljevinu Dansku: Danska pomorska uprava

2. Uprava je:

- a. Za Crnu Goru: Ministarstvo saobraćaja i pomorstva;
- b. Za Kraljevinu Dansku: Danska pomorska uprava

3. Kontakt podaci za 1.a i 2.a:

Direktorat za pomorski saobraćaj i unutrašnju plovidbu (kap. Vladan Radonjić)
Ul. Rimski trg br. 46

81 000 Podgorica – Crna Gora
Tel. +382 20 234 179 (mob. +382 69 333 252)
E-mail: vladan.radonjic@msp.gov.me
www.msp.gov.me

Podaci o verifikaciji takođe se mogu dobiti od goreimenovane kontakt osobe.

4. Kontakt podaci za 1.b i 2.b:

Danska pomorska uprava
Fjordvaenget 30
DK-4220 Korsoer
Danska
Tel. +45 7219 6000
Email: bevis@dma.dk
www.dma.dk

5. O svakoj promjeni gorenavedenih adresa druga Strana mora biti obaviještena u najkraćem mogućem roku, a najkasnije trideset dana nakon što je došlo do promjene. U svakom trenutku može se dogovoriti korišćenje bilo kojeg drugog efikasnog sredstva komunikacije.

Aktuelnost kontakata za verifikaciju može se konsultovati i preko internet stranice IMO-a, u GISIS-u (kontakt tačke) ili putem sljedećeg linka:

<http://www.imo.org/en/OurWork/HumanElement/TrainingCertification/Pages/CertificateVerification.aspx>
[X](#)

Član 2

Strane će uzajamno priznati sertifikate o kompetentnosti izdate i ovjerene za zapovjednike, oficire i radio-operatore u skladu sa odredbama Konvencije STCW iz 1978. godine, sa izmjenama i dopunama, Aneks, Poglavlja II, III, IV i VII, kao i sertifikate o stručnosti izdate u skladu sa odredbama Konvencije STCW iz 1978. godine, sa izmjenama i dopunama, Aneks, Poglavlja V i VI.

Preduslov za uprave koje izdaju ovjere sertifikata je potvrda Komiteta za pomorsku sigurnost Međunarodne pomorske organizacije (IMO) da te uprave u potpunosti i u cjelini primjenjuju odredbe Konvencije.

Član 3

Organ za izdavanje sertifikata će Upravi, na njen zahtjev, staviti na raspolaganje rezultate ocjenjivanja standarda kvaliteta sprovedenih u skladu sa Pravilom I/8 Konvencije STCW.

Član 4

1. Uprava će, u skladu sa Pravilom I/2 Aneksa Konvencije STCW, osigurati autentičnost i punovažnost sertifikata koji izdaje organ za izdavanje sertifikata.

2. U slučaju da Uprava zatraži verifikaciju u skladu sa podstavom 1 ovog stava, Uprava će stupiti u kontakt putem elektronske pošte ili drugim odobrenim sredstvom komunikacije, kao što je elektronska komunikacija, sa organom za izdavanje sertifikata. Zahtjeve za verifikaciju mogu dostaviti gorenavedeni nadležni organi ili u njihovo ime odnosne ambasade ili nacionalne brodarske kompanije.

3. Organ za izdavanje sertifikata će odgovoriti na takav zahtjev u roku od pet radnih dana elektronskom poštom ili drugim odobrenim sredstvom komunikacije, kao što je elektronska komunikacija, u skladu sa Pravilom I/2 stav 16 Aneksa Konvencije STCW.

Član 5

1. Ako organ za izdavanje sertifikata sazna za bilo koje lice koje služi na plovilu pod zastavom Uprave čiji je sertifikat izdat od strane organa za izdavanje sertifikata suspendovan, ukinut ili na drugi način povučen, organ za izdavanje sertifikata će bez odlaganja obavijestiti Upravu.

2. Uprava će, bez odlaganja, obavijestiti organ za izdavanje sertifikata o svakom povlačenju ovjere priznavanja koje je izvršeno iz disciplinskih ili drugih razloga.

Član 6

1. Uprava i organ za izdavanje sertifikata mogu odrediti treće lice da u njihovo ime obavlja bilo koju od funkcija iz čl. 4 i 5.

2. U tom slučaju, u najkraćem mogućem roku, a najkasnije 30 dana od stupanja na snagu ovog memoranduma o razumijevanju, Uprava i organ za izdavanje sertifikata razmijeniće u pisanoj formi ili elektronskom poštom spisak odgovornih službenika i/ili kontakt podatke u skladu sa podstavom 1 ovog stava. Ove informacije će voditi Uprava i organ za izdavanje sertifikata. Promjene ovih informacija će se elektronskom poštom razmjenjivati između Uprave i organa za izdavanje sertifikata, prema potrebi.

Član 7

1. Uprave obje Strane garantuju da se obrazovanje, obuka i ocjenjivanje kompetentnosti pomoraca sprovodi i prati u njihovim odnosnim zemljama u skladu sa odredbama Pravila I/6 Konvencije, potvrđuju vođenje registara sertifikata i ovjera, i potvrđuju takođe da se informacije o statusu sertifikata, ovjera i ovlašćenja mogu dobiti u skladu sa Pravilom I/10 Konvencije na zahtjev Uprave druge Strane u postupku priznavanja sertifikata koji joj je podnio pomorac.

2. Uprave obje Strane garantuju da oni koji su u njihovoj zemlji odgovorni za takvu obuku i ocjenjivanje imaju odgovarajuće kvalifikacije za vrstu i nivo obuke i s tim u vezi ocjenjivanje u skladu sa odredbama Pravila I/6 Konvencije.

3. Organ za izdavanje sertifikata će odmah obavijestiti Upravu o svim značajnim promjenama u aranžmanima za obuku i sertifikaciju koje pruža u skladu sa Konvencijom STCW.

4. Takvo obavještenje mora se dati najmanje u sljedećim slučajevima:

- a. promjene radnog mjesta, adrese ili podataka o pristupu službeniku odgovornom za sprovođenje ovog memoranduma o razumijevanju; ili
- b. promjene koje dovode do značajnih razlika u informacijama koje su saopštene generalnom sekretaru IMO-a u skladu sa odjeljkom A-I/7 Kodeksa STCW.

Član 8

1. Saglasno stavu 3, bilo koji od Učesnika može raskinuti ovaj memorandum o razumijevanju na način što će tri mjeseca unaprijed obavijestiti drugog Učesnika u pisanoj formi.

2. Učesnik koji želi da raskine ovaj memorandum o razumijevanju u skladu sa podstavom 1 ovog stava, saopštiće drugom Učesniku razloge za raskid.

3. Ovaj memorandum o razumijevanju može se izmijeniti i dopuniti u svakom trenutku uz uzajamnu saglasnost Učesnika.

Član 9

1. Domaćim zakonodavstvom mogu se propisati dodatni uslovi pored onih koji su propisani Konvencijom STCW, pravilo I/10. Ovi uslovi mogu uključivati operativne intervjuje ili službu u svojstvu pomoćnog člana posade.

2. Ovaj memorandum o razumijevanju će stupiti na snagu na dan posljednjeg potpisivanja i važiće pet (5) godina.

3. Važenje ovog sporazuma o obavezama automatski će se nakon tog perioda produžiti za naredne petogodišnje periode ako nijedna od Strana ne obavijesti drugu Stranu o svojoj namjeri da raskine ovaj sporazum o obavezama najkasnije dvanaest mjeseci prije isteka uzastopnog perioda važenja sporazuma o obavezama.

4. Ovaj memorandum o razumijevanju potpisao se u dva originalna primjerka, na engleskom jeziku.

Potpisao u Podgorici, dana _____	Potpisao u Korseru, dana _____
Za Ministarstvo saobraćaja i pomorstva Crne Gore	Za Dansku pomorsku upravu u ime Kraljevine Danske
gdin Osman Nurković, ministar	gdin Andreas Nordseth, generalni direktor